The Mizoram Gazette
Published by Authority

M.R.—NE/907/98

VOL. XXIX Aizawl, Friday, 16. 6. 2000, Jyaistha 27, S.E. 1922, Issue No. 24

Government of Mizoram

PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers and other Personal Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No. A.13011/2/93-SWD, the 9th June, 2000. On the recommendation of the Mizoram Public Service commission conveyed under letter No. 119/B/97-MPSC dt.19.5.2000. the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pi Lalnunmawii D/o Thangchhuaka, Ramthar Veng, Aizawl temporarily as case worker under the Social Welfare Department with effect from the date of her joining the post in the scale of pay of Rs. 6500-200-10500/- p.m. with all other allowances as admissible under the Rules. She will be posted at De-addiction-cum-Rehabilitation Centre Sethawn, Mizoram until further orders.

The appointment is made against the post created vide No. A. 13011/2/93-SWD dt. 28.7.93. The expenditure is debitable to the head 2235-Social Security & Welfare 02-Social Welfa
of DRC (Plan.) 106(6)(1)-Salary.

This has concurrence of Finance Department vide their I.D.No. FIN(E) 803/99 of 5. 11.99.

J.H. Ramfangzauva
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Social Welfare Department.

No. A. 32013/2/96-COOP, the 9th June, 2000. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following officers as shown against each with immediate effect and until further order :—

Sl.No.	Name of officer and designation	Place of posting.
1.	Pu Hrangvunga, Assistant Registrar, Cooperative Societies, Lunglei.	Divisional Manager (POL) MIZOFED, Lunglei.
2.	Pu R. Vanlaltluanga, Asstt. Registrar, Cooperative Societies. Office of the Registrar, Cooperative Societies, Aizawl.	Assistant Registrar, Cooperative Societies, Lunglei.

Sl. No. 2 will move first.

Vanhela Pachuau,
Commissioner, Govt. of Mizoram,
Cooperation Department.

No. A. 11017/1/2000-MPSC, the 9th June, 2000. It is hereby notified that the Mizoram Public Service Commission is going to fill up two posts of Junior Grade of Mizoram Civil Service by induction from amongst officers who hold Gazetted posts in a substantive capacity in connection with the affairs of the State of Mizoram with not less than 5 years of service in such grade. All interested officers may submit their wilingness along with the present post held, length of service duly certified by a competent authority through proper channel addressed to Secretary, Mizoram Public Service Commission before June 30th, 2000.

Deputy Secretary,
Mizoram Public Service Commission Aizawl.

No. A-32012/8/99-AGR/pt, the 13th June, 2000. In the interest of Public Service and on the recommendation of the Mizoram Public Service Commission vide their letter No. 56/A/99-MPSC dt. 1.6.2000, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu C. Lalzarliana, District Agril. Officer, Kolasib to the newly create post of Training organiser, K.V.K. Hnahthial under Agriculture Deptt. in the scale of pay of Rs. 12,000-375-16,500/-p.m. plus usual allowances as admissible under rules with effect from the date of taking over charge.

However, Pu C. Lalzarliana will continue to look after the works of District Agril. Officer, Kolasib until further orders.

Vanhela Pachuau,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Agriculture Department.

No. A. 22022/1/89-HMP/PT, the 13th June, 2000. In the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Officers of Junior Grade of MPS
names with immediate effect and until further orders :—

Sl. No.	Name	Present posting	Transfer to
1,	Pu K. Lalremsanga	A/C 1 Bn. MAP	SDPO Aizawl 'S'
2.	Pu Lalthiamsanga Sailo	A/C 3rd Bn. MAP	Dy.S.P (Hqrs) Aizawl posted as SDPO. Aizawl North.
3.	Pu Lalringdika	Dy. S.P. PHQ.	Dy. S.P. CID (SB).
4.	Pu H.L. Thangzuala	A/C 1Bn. MAP	SDPO Sakawrdai. He will draw Pay and Allowances against A/C 1 Bn. MAP.
5.	Rodingliana Chongthu	SDPO Lawngtlai	Dy. S.P. CID(SB)
6.	Pu C. Lalruaia	A/C 2nd Bn, MAP.	SDPO. Lunglei.
7.	Pu Zosangliana	Dy. S.P. CID(Crime)	SDPO. Tlabung.
8.	Pu Kapchhunga	Dy. S.P. CID(SB)	Dy. S.P. CID(Crime)
9.	Pu J.L. Thangluaia	Dy. S.P. PHQ.	Dy. S.P. Airport, Security.
10.	Pu D.K. Chakravarty	A/C 2nd Bn. MAP	SDPO Lawngtlai.
11.	Pu A.K. Dey	SDPO. Kawrthah	SDPO Chawngte.
12.	Pu Lalsanglura	SDPO Chawngte	SDPO Kawrthah.
13.	Pu Vanlalrova	A/C. IR. Bn.	A/C. IBn. MAP.
14.	Pu Lalremmuana	Dy. S.P (Hqrs) Champhai.	SDPO, Champhai.
15.	Pu C. Lalnunmawia	SDPO Champhai	Dy. S.P. (DSB) Aizawl.
16.	Pu Lalbiaktluanga	Vice Principal, PTC.	A/C 3rd Bn. MAP.
17.	Pu Sianliana	A/C 2nd Bn. MAP.	SDPO. Serchhip.

C. Tawnluaia,
Additional Secretary to the Govt. of Mizoram,
Home Department.

No. A. 13015/3/97-PLG, the 9th June, 2000. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission and in the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to order officiating promotion to the following Inspector of Statistics to the post of Assistant Research Officer/Statistical Officer in the scale of pay of Rs. 6500-200-10500/- pm plus other allowances as admissible under the Rules as amended from time to time with effect from the date of their taking over the charges and post them at the places shown against each :-

Sl. No.	Name of Officer	Place of posting	Remarks
1	2	3	4
1.	K. Lalduhawmi	Directorate, Eco. & Stats Deptt.	Vacant
2.	K. Lalthlamuana	State Planning Board	—do—
3.	C. Lalriliana	Directorate, Eco & Stats Deptt.	—do—
4.	F. Lalzarmawia	State Planning Board	—do—

The officiating promotion will not bestow on a person a claim for regular appointment and the service rendered on officiating basis in the grade will not be counted for purpose of the seniority in the grade.

H. L. Rochungnunga,
Under Secy., to the Govt. of Mizoram,
Planning Department.

No. A. 32013/1/2000-SERI, the 9th June, 2000. The Governor of Mizoram is pleased to promote Pu Donatus Engzanang, Dist. Sericulture Officer to the post of Dy. Director of Sericulture on officiating basis vice Pu Rosanga Colney with effect from the date of joining the post in the scale of pay of Rs. 10,000-325-15200/- PM plus other allowances as admissible to the grade from time to time.

The officiating promotion is purely temporary basis till regular promotion as per the prescribed procedure through M.P.S.C. could be finalised.

Further, Pu C. Rozawna S.T.O. Senior most will look after the charge of D.S.O. Aizawl South in addition to his own duties.

Lalsawmliani,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Sericulture Department.

Government of Mizoram

PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

NOTIFICATIONS

No.A.11020/1/88-HMP, the 13th June, 2000. The Governor of Mizoram is pleased to declare that the following villages will fall under the jurisdiction of Thingsai Police Station for the convenience of the inhabitants and for efficient policing.

1. Thingsai
2. Bualpui
3. Ngharchhip
4. Cherhlun
5. Chawngtui
6. Tarpho
7. Khawhri
8. Aithur

Wherever there is any doubt/dispute on a particular place or area that falls under the jurisdiction of a certain Police Station, the conclusive criteria will be t e boundary limits of the village land concerned within which such place/area is situated.

C. Tawnluaia,
Addl. Secretary to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government

NOTIFICATIONS

No. B. 14024/60/2000-ARCOOP(AE), the 12th June, 2000. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Zoram Drivers (Aizawl Branch) Multipurpose Cooperative Society Ltd. in the District of Aizawl Mizoram has been this day registered in my office and Numbered as No. AE. 277/2000-2001 Dated this the Twelveth of June in the year Two thousand Anno Domini.

No. B. 14019/51/2000-ARCOOP(AE), the 12th June, 2000. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Agrarian Multi Farming Cooperative Society Ltd. in the District of Aizawl Mizoram has been this day registered in my office and Numbered as No. AE.278/2000-2001 Dated this the Twelveth of June in the year Two thousand Anno Domini.

Mohan Gurung,
Assistant Registrar,
Cooperative Societies, Aizawl East,
Aizawl : Mizoram.

No. B. 12028/56/95-RCOOP/87, the 13th June, 2000. Kulikawn women (widow) Multi. Coop. Society was placed under liquidation proceedings vide Order No. B. 12028/56/95-RCOOP/81 dt. 24.1.2000. The undersigned is in receipt of reports from the Liquidator appointed for the purpose regarding winding up of the affairs of the Society.

The undersigned, therefore, under section 74 of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991, hereby orders closure of the liquidation proceedings.

No. B. 12029/100/92-RCOOP/63, the 7th February, 2000.

Subj :— Cancellation of Registration of the Ngentiang Pig Producer Coop. Society Ltd. Registration No. AE-160/91-92 of 20.10.92

Whereas the result of an inspection under section 66 held into the constitution, working and financial condition of the Ngentiang Pig Producer Cooperative Society Ltd. under Mizoram Coop. Societies Act, 1991 (section 71(2). I am of opinion that the Society is to be dissolved.

Now, therefore in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 72 of the Act I of 1991, I do hereby appoint Pu R.S. Vanlalthanga the Liquidator of the Cooperative Societies, Aizawl East/West/Lunglei/Saiha/Champhai /Kolasib District, Mizoram to be the liquidator of the said Society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

Registrar,
Cooperative Societies,
Mizoram : Aizawl.

CERTIFICATE OF REGISTRATION

In the matter of application of Shri S. Lalthuama and 70 (Seventy) others for the registration of Cooperative Society at Village Bawngkawn, BPO/SPO Bawngkawn, Sub-Division in the District of Aizawl.

I hereby certify that persuation to section II(2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act I of 1991) the society has been registered in my office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Zoram Drivers' (Aizawl Branch) Multi. Cooperative Society Ltd. and Numbered as No. AE. 277/2000-2091 Dated this the Twelveth day of June of the year Two thousand Anno Domini.

The Bye-laws adopted by the said society have also been registered.

The following is the area of operation of the society :—

1. Bawngkawn V/C Area

In the matter of Application of Shri C. Tawnluaia and 45 (forty five) others for the registration of Cooperative Society at Village Baktawng, BPO/SPO Baktawng, Police Station Bawngkawn, Sub-Division in the District of Aizawl.

I hereby certify that persuation to section II (2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act I of 1991) the society has been registered in my office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Agrarian Multi-Farming Cooperative Society Ltd. and Numbered as No. AE. 273/2000-2001 Dated this the Twelveth day of June of the year two thousand Anno Domini.

The Bye-laws adopted by the said society have also been registered.

The following is the area of operation of the Society :—

1. Baktawng V/C Area

Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Aizawl East, Aizawl.

Government of Mizoram

PART X

Autonomous District Council Orders, Notifications, Resolutions etc., given by Autonomous District Councils.

NOTIFICATIONS

No. H. 11019/16/99-CAD(L), the 13th June, 2000. In exercise of the powers conferred upon him by Rules 37 of the Mizoram Autonomous District Councils (Constitution and Conduct of the Business of the District Councils) Rules, 1974, and amended from time to time Shri Adikanta Tongchongya, Chairman, Chakma Autonomous District Council is pleased to SUMMON the Chakma Autonomous District Council to sit for its MONSOON SESSION,2000 to be held on 3rd August, 2000 (Thursday) at 10.00 A.M. and on subsequent days till prorogation, in the Session Hall of Chakma Autonomous District Council, Kamalanagar.

P. Bikash Chakma,
Legislative Secretary,
Chakma Autonomous District Council,
Kamalanagar.

No. V. 12011/2/99-LDC/LAP, the 7th June, 2000. As provided by rule 8(3), of the LADC (VC) Act 74 (as amended in 1993) the Executive Committee of the LADC is pleased to accept the resignation tendered by Pu Lalnawla VCM of Sangau-I w.e.f. 15.5.2000 and is declared vacant and bye-election will be held at an early date.

No. V. 12011/2/99-LDC/LAD. the 7th June, 2000. As provided by rule 8(3) of the Lai Autonomous District Council (V/C) Act 74 (as amended in 1993) the Executive Committee of the LADC is pleased to accept the resignation tendered by Pu Biakzama VCM (Nominated) Sangau-I w.e.f. 15.5.2000.

And in exercise of the power conferred by the same act the Executive Committee of the LADC is pleased to appoint Pu C. Ngunthanga as V/C Nominated seat to fill the vacant post caused by Biakzama who resigned on 16.5.2000.

V. Vanthawng,
Executive Member, i/c LAD,
Lai Autonomous District Council, Lawngtlai.

Published & Issued by the Controller, Printing & Stationery, Mizoram
Printed at the Mizoram Government Press, Aizawl - G—750